

Celine Dion, Hymne A L'amitie

Celine Dion
Miscellaneous
Hymne A L'amitie

Si c'est un ami
S'il est pour toi
Ce que tu es pour lui

If it's a friend
If he's for you
What you are for him
Celui qui peut t'aimer
Sans jamais te juger
Celui qui reste quand les autres t'ont deja quitte

The one who can love you
Without ever judging you
The one that stays when the others already left you
Je dis que si c'est un ami
Alors tu as bien reussi ta vie
Tu as deja trouve l'etoile du berger
Et tu n'es plus seul sur la route

I say that if it's a friend
Then you have succeeded in your life
You already found the evening star
And you're not alone anymore on the road
Si c'est un ami
Donnes ton pain et ton vin et ta vie
Et refais le monde comme l'ont fait trois cents fois
Don Quichotte et son vieux Sancho Panza

If it's a friend
Give your bread and your wine and your life
And do the world all over again like have done three hundred times
Don Quixote and his old Sancho Panza
Si c'est ton ami
Dis-lui qu'il chante et puis chante avec lui
L'amitie c'est le plus beau pays

If it's your friend
Tell him so he'll sing and sing with him
Friendship is the most beautiful country
Si c'est un ami
S'il devient fou quand tu fais des folies
S'il te montre parfois qu'il avait peur pour toi
Si rien de moins que le meilleur ne le satisfait pour toi

If it's a friend
If he becomes crazy when you do crazy things
If he shows you sometimes he feared for you
If nothing less than the best satisfies him for you
Je dis que si c'est un ami
Alors tu as reussi ta vie
Chacun de son cote
On est que deux moities
A deux on franchit des montagnes

I say that if it's a friend
Then you succeded in your life
Each one on our side
We're only thow halves
Together we go over mountains
Si c'est un ami

Donnes ton pain et ton vin et ta vie
Et refais le monde comme
L'ont fait trois cents fois
Don Quichotte et son vieux Sancho Panza

If it's a friend
Give your bread and your wine and your life
And do the world all over again like have done three hundred times
Don Quixote and his old Sancho Panza
Si c'est ton ami
Dis-lui qu'il chante et puis chante avec lui
L'amitié c'est le plus beau pays

If it's your friend
Tell him so he'll sing and sing with him
Friendship is the most beautiful country
Si c'est un ami
S'il a ton rire s'il a tes larmes aussi
Si les memes coleres
Le prennent quand la terre
Avec ses trompettes et ses guerres
S'en va de travers

If it's your friend
If he has your laughing if he has your tears too
If he has the same angers
Fill him when the earth
With its trumpets and its wars
Goes wrong
Je dis que si c'est un ami
Tu peux dire un grand merci a la vie
Puisqu'elle a fait de lui
Un frere que tu choisis
Et le compagnon de la chance

I say that if he's a friend
You can say a huge thank you to life
Because it made of him
A brother you choose
And the companion of luck
Si c'est un ami
Donnes ton pain et ton vin et ta vie
Et refais le monde comme
L'ont fait trois cents fois
Don Quichotte et son vieux Sancho Panza

If it's a friend
Give your bread and your wine and your life
And do the world all over again like have done three hundred times
Don Quixote and his old Sancho Panza
Si c'est ton ami
Dis-lui qu'il chante et puis chante avec lui
L'amitié c'est le plus beau pays

If it's your friend
Tell him so he'll sing and sing with him
Friendship is the most beautiful country
Si c'est un ami
Donnes ton pain et ton vin et ta vie
Et refais le monde comme
L'ont fait trois cents fois
Don Quichotte et son vieux Sancho Panza

If it's a friend
Give your bread and your wine and your life

And do the world all over again like have done three hundred times
Don Quixote and his old Sancho Panza
Si c'est ton ami
Dis-lui qu'il chante et puis chante avec lui

If it's your friend
Tell him so he'll sing and sing with him